

Aana Baakwa

My Children

Early Childhood Development Story Book

Made by: Mother Tongue Education Department
Tharaka Bible Translation and Literacy
P.O. Box 7 Marimanti
Tharaka District, Kenya

Authors: Joseph Nyaga, Joseph Nthuri, John Kyongo, Jennifer Meeni, Flora Njagi, Judith Kamunda, Cecilia Muchiiri, Stella Muchege, Daniella Mitambo & Mary Mauki

Editor: Susan Nyagah

Consultant: Leila Schroeder

Layout: G. Kipsisey

Illustrator: Muriithi Makandi

Trial Edition 2003

25 copies

First Edition 2004

200 copies

Reprint 2005

20 copies

Published

by

BTL (E.A.)

P.O. Box 44456

Nairobi

©BTL, 2003

Copyprinted by

SIL

P.O. Box 44456

Nairobi

ISBN 9966-954-21-X

Preface

This book is part of a set designed for use in the Early Childhood Programme in Tharaka District Schools. Its purpose is to prepare young children for reading, by:

- Showing them that books are for enjoyment and information
- Demonstrating that reading is from left to right
- Helping them identify and recognize some individual words within the story
- Encouraging them to think about the meaning of a story
- Helping them learn new vocabulary
- Integrating what they see and hear in the book with a subject (thematic unit) they are studying in class.
- Developing their thinking (critical thinking, prediction, comparison) by asking them questions
- Developing the skill of prediction

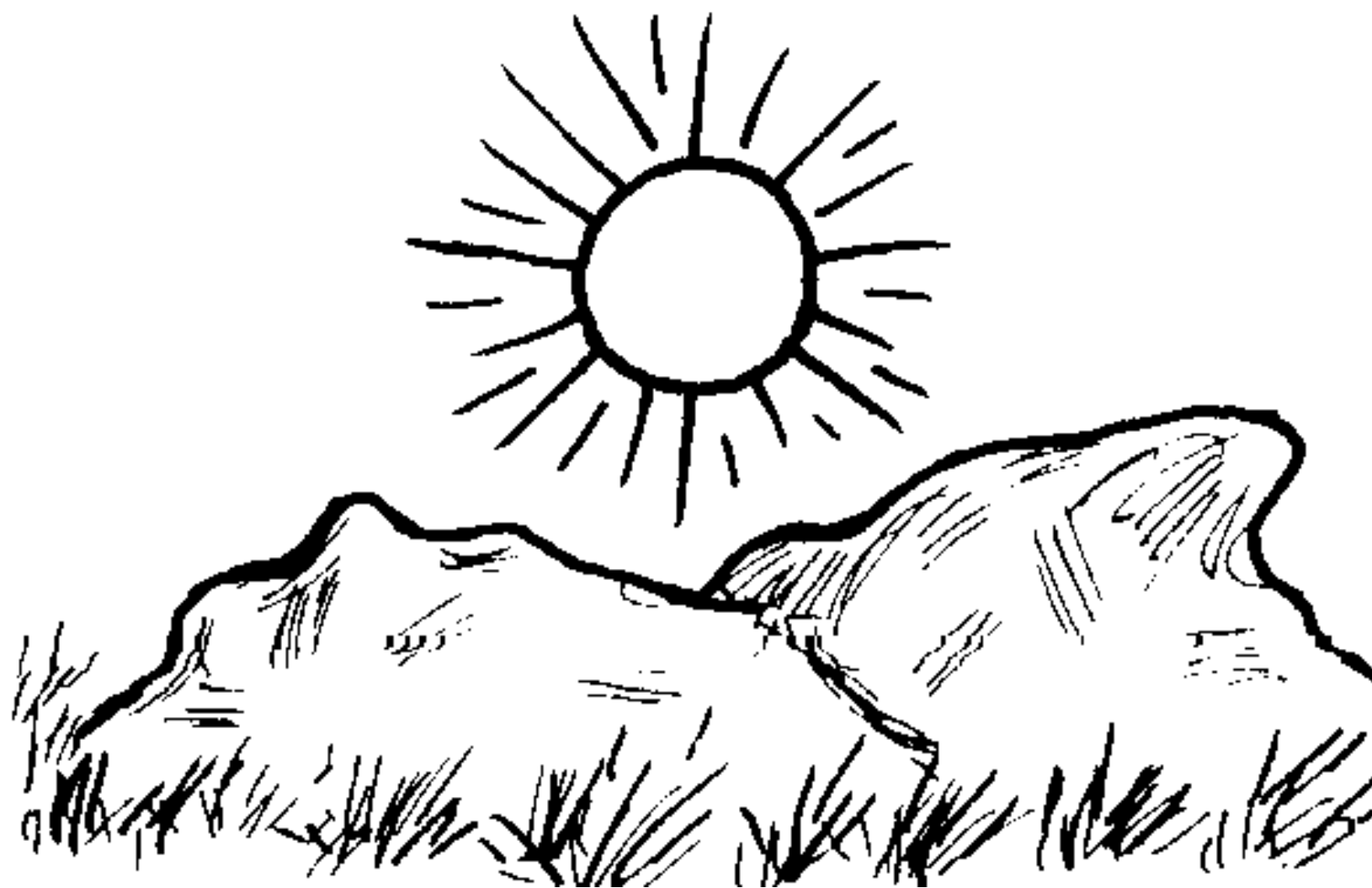
This book is intended for use with the *Weather* thematic unit. It does not teach everything in the unit; it is only a teacher's aid which *supports* the unit, while preparing the preschool child for reading and teaching him some sight words which will make learning to read faster, easier and more interesting.

Kîmenyithia

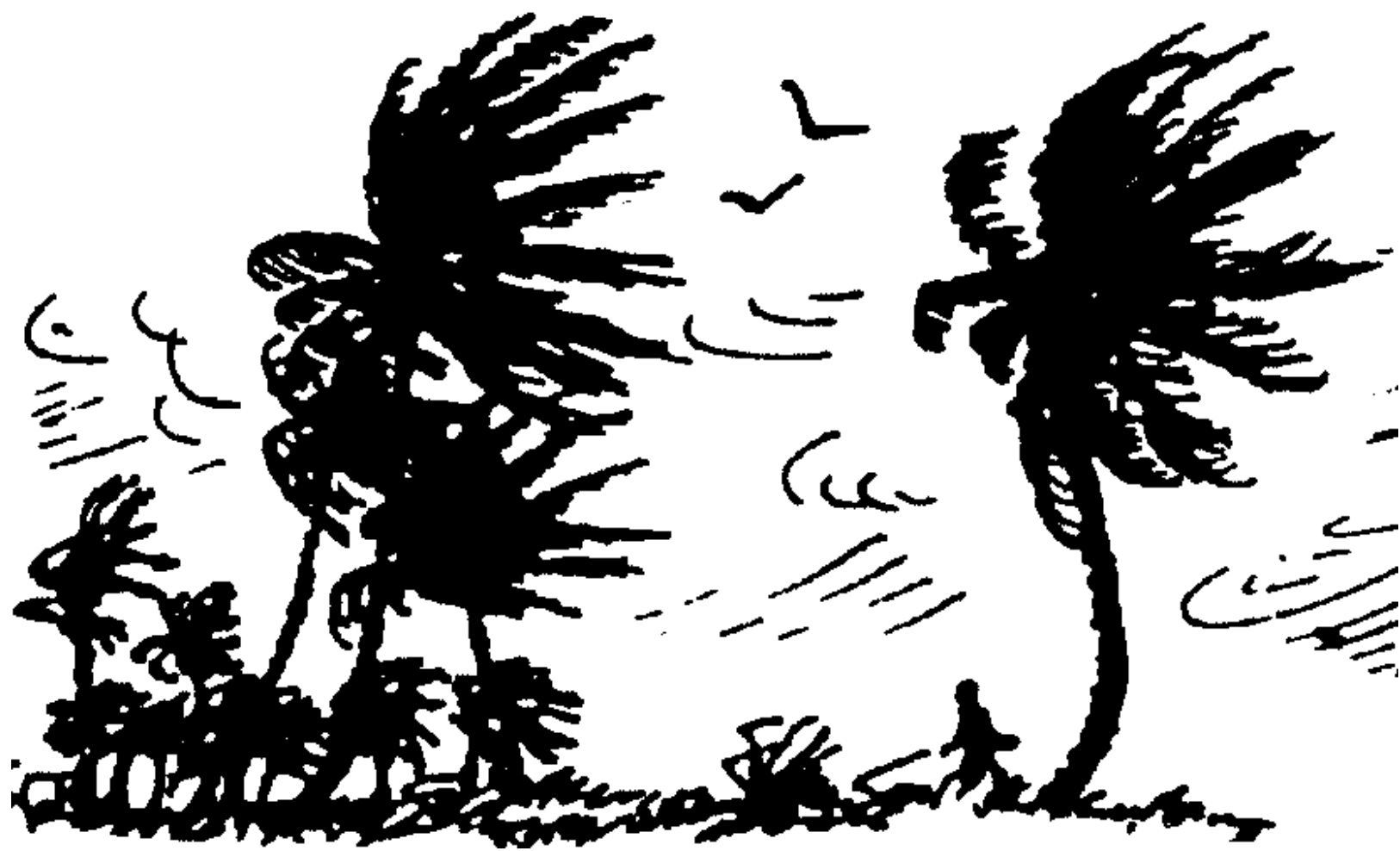
Îbuku rîrî i rîmwe rîa mabuku maingî mara mabatîrue gûtûmîrwa i Naacarî cia Tharaka. Mworooto wa îbuku rîrî i kûthuuranîra aana baaniini kûthooma na njîra ya:

- Kûbooneeria mabuku i mamenyithagia antû mantû na imabatîrue makeneerwa
- Kûbooneeria kûthoomagwa kuuma ûmotho kûthi bwa ûrio
- Kûbateetheeria kûmenya mariîtwa mana ndeni ya rûgono
- Kûbateetheeria kûmenya mîgambo îmîgeni
- Kûringithania bûra bakwona na bakwîgua na ûntû bûra bakwarîria kîraciini
- Kûbakûria mathûgaania mao (kûthûgaania na inya, kûthugaania bûra gûgaakarîka, kûbuanaania) na njîra ya kûbaûria biûria.

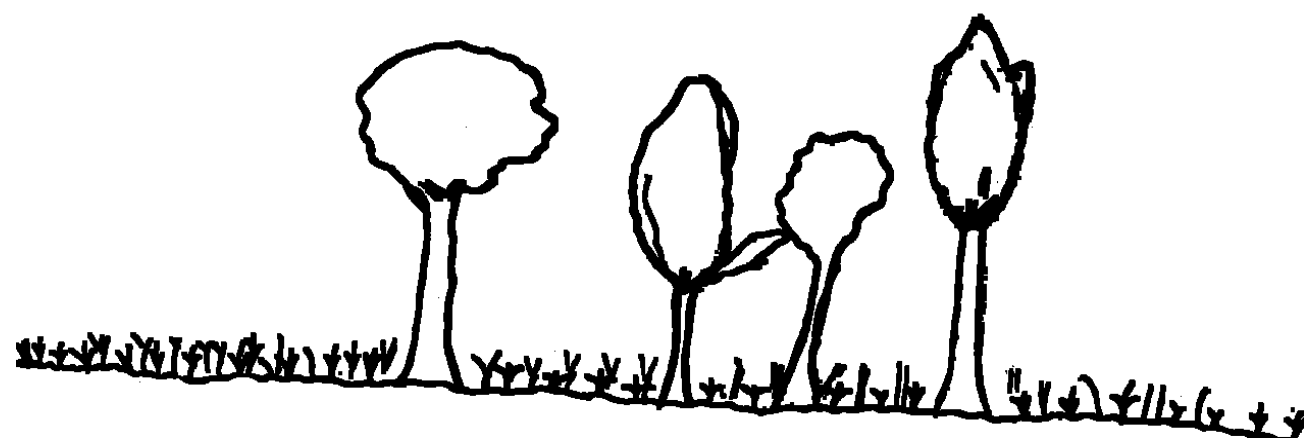
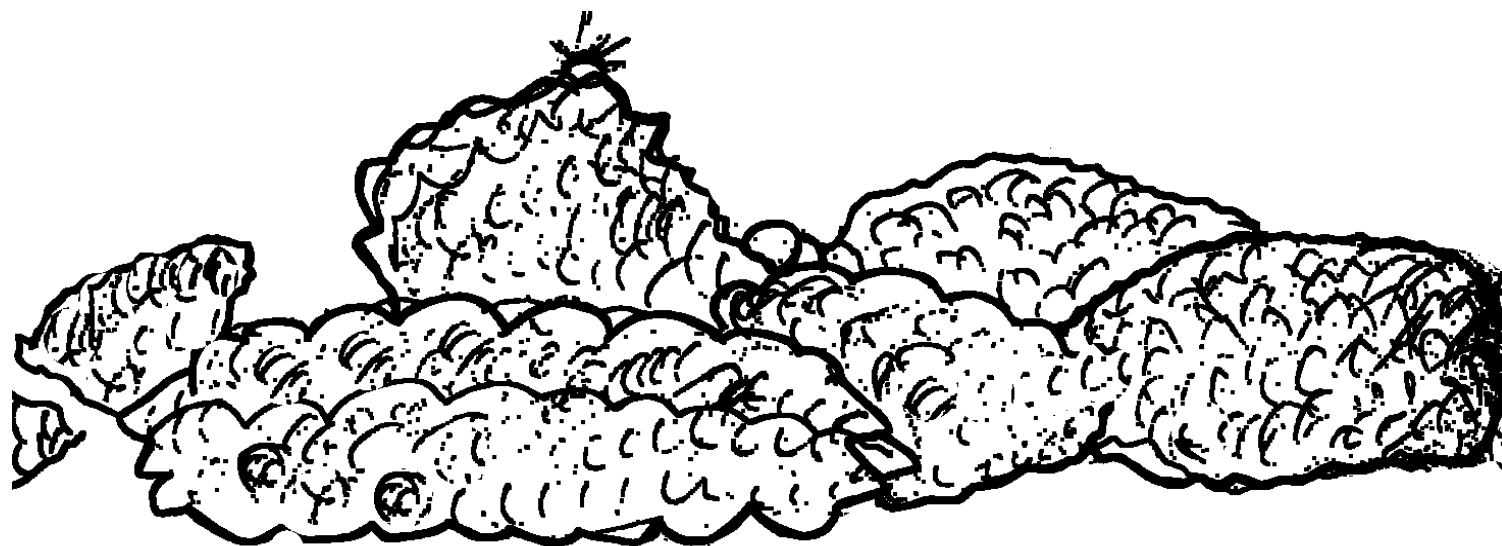
Îbuku rîrî rîrîenda gûtûmîrwa rîra mwarimû akûthoomithia *Mûgarûkîre wa Ntugû*. Rîtikûthoomithia mantû monthe meegiî mûgarûkîre wa ntugû , i rîa kwaa mwarimû mworooto wa kîra akûthoomithia wa bûra akûthuuranîra aana ba Naacarî bamenya kûthooma na kwîrutana mariîtwa mana mara makaabateetheeria kûthooma na mpwî, batakûûmîrwa na bagîkenagîra kîra bakûthooma.



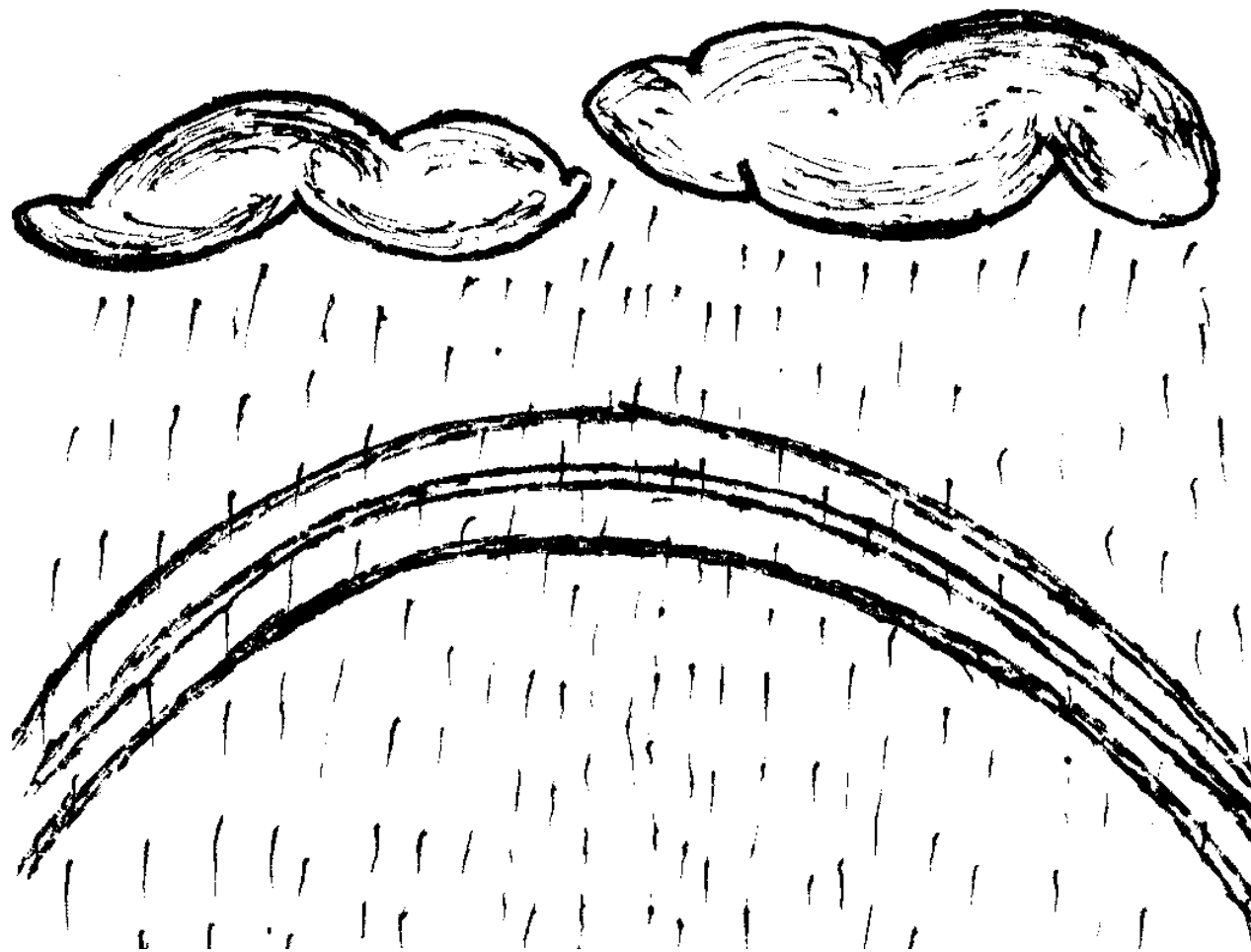
Niû mbîtagwa mûgarûkîre
wa ntugû. Ndĩĩ wa aana
mûkoondo. Mwathû i
kĩĩmbere gîakwa.



Ndĩ mwana wĩtagwa
ruuo. N'we abũteethagia
gũkuuyia mĩruke na
kweera. Ainaĩnagia mĩtĩ
na agakũũra nyomba rĩra
athũũri.



Ndĩ mwana wĩtagwa
matu. N'we aumaga
mbura. Naugagia mũno
rĩra arĩ mũceerere.



Ndĩ mwana wĩtagwa
mũkũnga mbura. N'wa
rangi mũgwanja. Kũrĩ
rangi yake nwa imwe
wiyĩ?



Ndĩ mwana wĩtagwa
mbura. N'we aumithagia
mĩtĩ na imera. Mbura atirĩ
rũriĩtho. Auraga wa nkĩa
na wa itonga, kwa beega
na baathũũku.